

Français

Appenzellerland.

appenzell.ch



GUIDE D'APPENZELL 2025



SÖND WÖLLKOMM*

* Soyez les bienvenus



18

MANIFESTATIONS



28

IDÉES D'EXCURSIONS



11

VISITES GUIDÉES ET VISITES



24

ÉVÉNEMENTS MUSICAUX RÉGULIERS



Printemps dans la région d'Unterrain

**04****TOUR DU VILLAGE****Tour du village 04**Visites guidées
et visites**11****Carte de vacances
en Appenzell 15****15****18**

Manifestations

**Événements
musicaux réguliers 24****24****25**

Stobede

Idées d'excursions 28**28****48**

Carte panoramique

**Informations
pratiques 53****53****54**

Plan du village



Prix pour les adultes



Prix pour les enfants

Gratuit avec la carte de vacances en Appenzell
(voir page 15)

Appenzellerland Tourismus

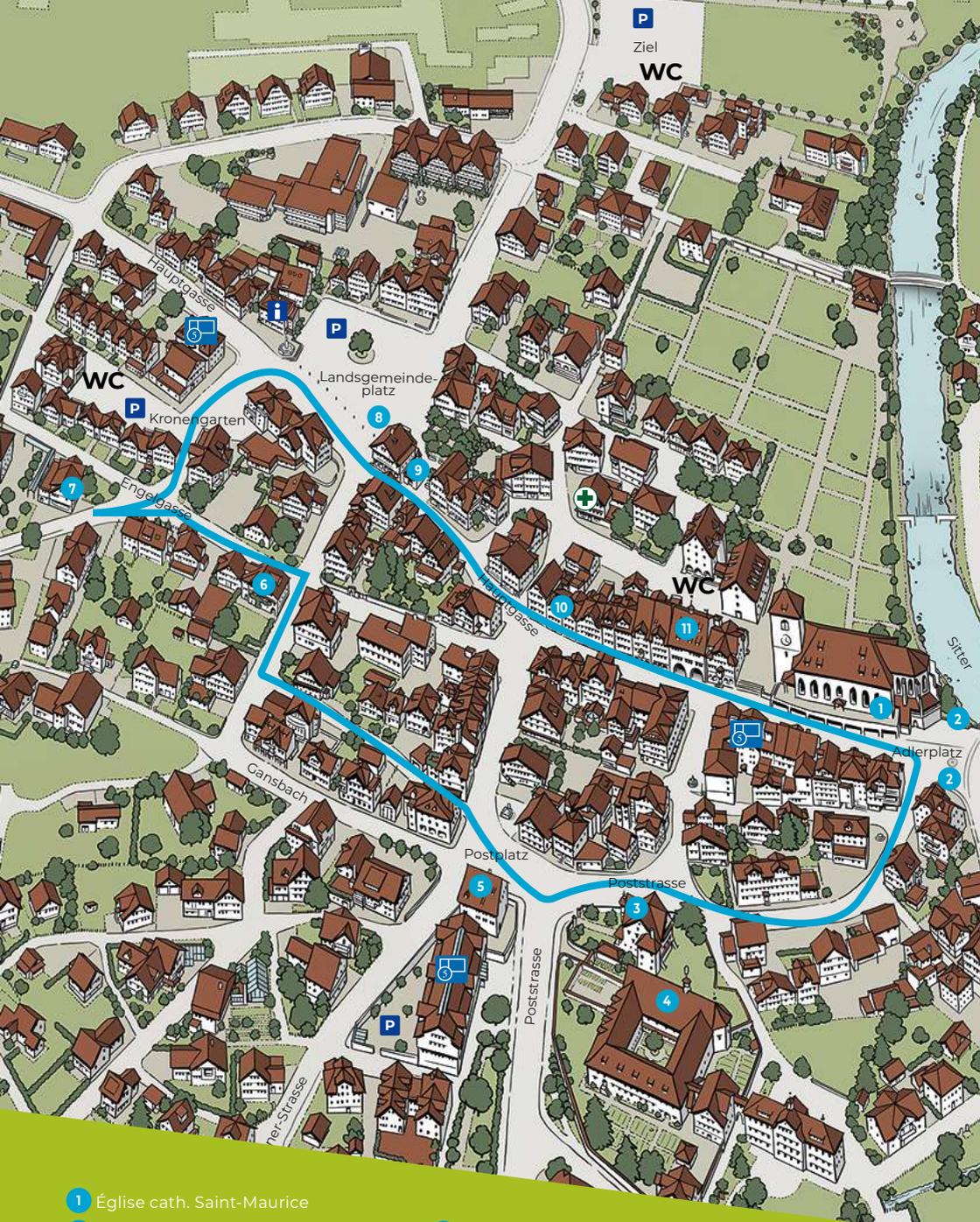


@appenzellerland

PHOTO DE COUVERTURE

Zielplatz, Appenzell

APPENZELLERLAND TOURISMUS AIHauptgasse 38 · 9050 Appenzell · Tél. +41 71 788 96 41
info@appenzell.ch · appenzell.ch



- 1 Église cath. Saint-Maurice
- 2 Oevres d'art de Roman Signer
- 3 Château
- 4 Couvent Sainte-Marie-des-Anges
- 5 Maison Salesis
- 6 Maison Konkordia
- 7 Maison Hampi Fässler
- 8 Landsgemeindeplatz
- 9 Chapelle Sainte-Croix
- 10 Droguerie Löwen
- 11 Hôtel de ville

TOUR DU VILLAGE D'APPENZELL

La richesse du style architectural de l'imposante **ÉGLISE CATHOLIQUE (1)** permet de conclure à une succession de phases de construction. L'existence d'une première église sur cette place est mentionnée dès 1071 avec la fondation de la paroisse. Cette église, qui est consacrée à Saint-Maurice, est également appelée «de Moritz» par les habitants. Le cimetière, dont l'aménagement est exceptionnel, sépare l'église catholique de l'église protestante.

ROMAN SIGNER a érigé sa **PLAQUE TOURNANTE (2)** sur l'Adlerplatz qui se trouve au-dessous de l'église. Cet «instrument d'expérimentation de l'espace» force l'observateur à accélérer le temps et à découvrir la région en trois minutes. En contrebas du pont, surplombant la rivière «Sitter», le visiteur sera confronté à un événement récurrent: un puissant jet d'eau jaillit à l'improviste de deux pieds de la table qui devient **UNE TABLE INCLINÉE (2)**.

Entouré de ses murs, le **CHÂTEAU (3)** situé à l'est de la Postplatz occupe depuis toujours une place unique dans l'architecture du village d'Appenzell. Depuis 1780, il est en main de la famille Sutter

qui habite également la demeure. L'intérieur n'est pas ouvert au public.

Juste à côté du château, vous pourrez admirer le **COUVENT SAINTE-MARIE-DES-ANGES (4)**, construit par la communauté des sœurs au début des années 1680.

En dehors du château, la **MAISON SALESIS (5)** sur la Postplatz est le seul bâtiment de pierre isolé et constitue un témoignage marquant de l'esprit patricien du village. Ce cube imposant de trois étages en pierres de taille massives et crépies, recouvert d'une large toiture à bâtière, date de la grande période de reconstruction de la fin du 16^e siècle.

Le visiteur sera frappé par la **MAISON KONKORDIA (6)** dans l'Engelgasse, une maison de maître du 17^e siècle recouverte d'un toit à pignon raide. Une fresque richement décorée orne toute la façade sud. Les huit âges de la vie sont représentés sur la moulure de l'avant-toit. Cette peinture vivante aux couleurs discrètes est l'œuvre d'August Schmid (1930).



Cimetière et église paroissiale

La **MAISON HAMPI FÄSSLER (7)** dans la Kausstrasse marquait à l'origine la fin du cœur historique du village. Cette construction en pans de bois bien visibles est émaillée de cadres de fenêtres baroques et de panneaux de décoration peints par Adalbert Fässler.

Tous les ans, le peuple se rassemble sur la **LANDSGEMEINDEPLATZ (8)**, la place historique du village. Cette assemblée est l'occasion de débattre des affaires politiques du canton, les décisions se prennent à main levée. Depuis 2024, l'Office du Tourisme se trouve ici au meilleur emplacement.

La **CHAPELLE SAINTE-CROIX (9)** dans la Hauptgasse a été reconstruite en 1560 après l'incendie qui a dévasté le village. Les vitraux, représentant les mystères douloureux dans la prière du Rosaire, ont été conçus par Ferdinand Gehr en 1964.

Les enseignes, les «Tafeen», sont surtout présentes au cœur du village et attirent tous les regards.

«Tafeen» tire son origine dans le mot taverne. A l'époque, celles-ci étaient indiquées par des enseignes. **LA DROGUERIE LÖWEN (10)** dans la Hauptgasse peut être considérée comme le joyau du village avec sa façade richement décorée de fresques. Les plantes médicinales peintes sur les volets arrondis sont l'œuvre de Johannes Hugentobler et constituent le trait d'union entre sa peinture et la droguerie. La Hauptgasse avec ses belles maisons colorées est toujours le point d'attraction du village.

Notre tour du village se termine devant l'imposant **HÔTEL DE VILLE (11)** et ses façades peintes par August Schmid, originaire de Diessenhofen (1928), et la maison attenante «Buherre Hanisefs».

L'histoire et les coutumes d'Appenzell vous intéressent? Nos guides se feront un plaisir de vous accompagner au cours d'une visite découverte. Réservation: info@appenzell.ch où Tél. +41 71 788 96 41.



La droguerie Löwen



La chapelle Sainte-Croix



Maisons de la Landsgemeindeplatz

LA DÉMOCRATIE À L'ÉTAT PUR



Vote sur la Landsgemeindeplatz

ICHERE UND LÄDELE*

*Se désaltérer et faire les magasins

SHOPPING DANS LES RUES D'APPEZZELL

La ruelle principale (Hauptgasse) avec ses belles maisons colorées attire tout simplement le regard. Derrière ces merveilleuses façades peintes, plus de 60 commerces représentant tous les corps de métiers vous invitent à pousser leurs portes. Des parkings se trouvent à proximité du centre.

Vous trouverez un aperçu de tous les magasins sous appezell.ch



Balade sur la place du marché Schmäuslemarkt

BESUCHERZENTRUM

BRAUQUÖLL

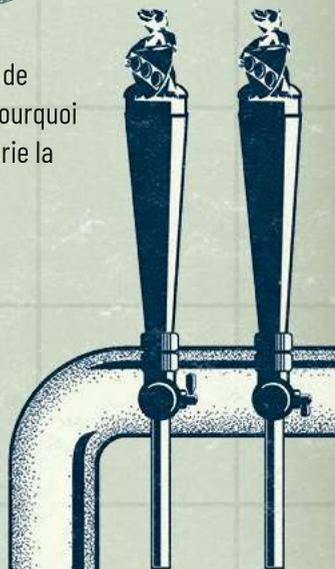
BRAUEREI LOCHER AG · APPENZELL

Entrez!

Faites l'expérience fascinante de
l'univers brassicole et découvrez pourquoi
la brasserie Locher est la brasserie la
plus durable de Suisse.



Réserver une dégustation



BRAUEREIPLATZ 1 · 9050 APPENZELL · T+41 71 788 01 76

ARTISANAT ET CULTURE

Sautez sur ces occasions et vous pourrez bénéficier de diverses entrées gratuites avec la carte de vacances Appenzell ou savourer tout simplement les mélodies d'un groupe musical appenzellois lors d'un concert. Tenir compte des heures précises d'ouverture, des offres ainsi que des jours fériés. Les visites guidées pour les groupes de plus de 10 personnes sont payantes et une inscription ou une réservation est nécessaire.

MERCREDI

«HANDSTICK-STOBEDE» DANS LE MUSÉE



Des brodeuses de toute la région se retrouvent à la «Handstick-Stobede». Elles brodent ensemble, se forment à leur art, échangent des informations et seront ravies que vous les regardiez travailler (entrée du musée non comprise*).

Quand Le troisième mercredi du mois, sauf en décembre

Point de rencontre De 14 h 00 à 17 h 00 au musée d'Appenzell

Prestataire Musée d'Appenzell, Hauptgasse 4, Appenzell
Tél. +41 71 788 96 31, www.museum.ai.ch

*Entrée gratuite avec la carte de vacances en Appenzell  (voir page 15)



Broderie à la main



tout un monde pour le bärli-biber

Flâne à travers le magasin généreusement
aménagée, découvre l'exposition passionnante
et fais ton propre Bärli-Biber.

Billets et plus
d'informations:



Bischofberger AG • 9057 Weissbad-Appenzell • baerli-biber.ch

JEUDI

ARTISANAT AU MUSÉE D'APPENZELL



Qu'il s'agisse de selliers, de couturières ou d'artistes peintre - un artisan est sur place et vous fera découvrir son art (Entrée du musée non comprise*).

Quand Tous les jeudis du 5 juin au 16 octobre 2025

Point de rencontre De 14 h 00 à 17 h 00 au musée d'Appenzell

Prestataire Museum Appenzell, Hauptgasse 4, Appenzell
Tél. +41 71 788 96 31, www.museum.ai.ch

VENDREDI

BRODEUSE DANS LE MUSÉE



Au 19e et au 20e siècle, de nombreuses habitantes des Rhodes-Intérieures vivaient de leurs broderies. Aujourd'hui encore, un petit nombre de femmes brodent des motifs et des ornements avec la plus grande minutie. Regardez une brodeuse à l'ouvrage et laissez-la vous expliquer son art. (Entrée du musée non comprise*).

Quand Tous les vendredis du 6 juin au 17 octobre 2025

Point de rencontre De 14 h 00 à 17 h 00 au musée d'Appenzell

Prestataire Museum Appenzell, Hauptgasse 4, Appenzell
Tél. +41 71 788 96 31, www.museum.ai.ch

*Entrée gratuite avec la carte de vacances en Appenzell  (voir page 15)



VISITES GUIDÉES
HEBDOMADAIRES EN
SUISSE ALLEMAND

GUET GÖLL, GRATIS OND GRÜE UF APPEZÖLL!*

*Génial, n'est-ce pas? Voyagez gratuitement et de façon écologique jusqu'à Appenzell.

Aller-retour gratuit

Profitez de l'aller-retour gratuit. Pour toute réservation de trois nuits ou plus, tous les hôtels et presque tous les B&B et appartements de vacances d'Appenzell et des alentours vous offrent un aller-retour en transports publics (2e classe) en Suisse jusqu'à Appenzell.

www.appenzell.ch/grüninsgrüne



CARTE DE VACANCES EN APPENZELL TOUT COMPRIS



Si vous passez trois nuits d'affilées ou plus dans le même hébergement d'Appenzell et des alentours, vous pourrez bénéficier de la carte de vacances en Appenzell.

Trajet gratuit en transport en commun

Dans 15 zones autour d'Appenzell

2 trajets gratuits pour chaque téléphérique

Ebenalp, Kronberg, Hoher Kasten

Entrée libre dans tous les musées

D'Appenzell, Stein et d'Urnäsch

Location de vélos et entrée à la piscine d'Appenzell gratuites

En été

Location de raquettes et patins à glace gratuite

En hiver

Et gratuité pour d'autres lieux et centres de loisirs

MERCI

Appenzeller
SWITZERLAND

gastrøai
appenzeller-genuss.ch

Appenzeller
Apfenbitter

**Appenzeller
Druckerei**

**bischof
berger**

APPENZELLER BIER

125
JOHR  Appenzeller
Kantonalbank

MÖHL

flauder
S'Bielerliwasser
us Appenzell



Kronberg

En haut, le calme, en bas, l'action



Les montagnes et les vallées du pays d'Appenzell

AMENEZ VOS AMIS



Amenez vos amis, vos collègues ou les membres de votre association en Appenzell.

Nous nous ferons un plaisir de vous faire découvrir notre village et notre pays en français ou en anglais. Contactez-nous, nous vous conseillerons gratuitement et élaborerons pour vous un programme sur mesure.

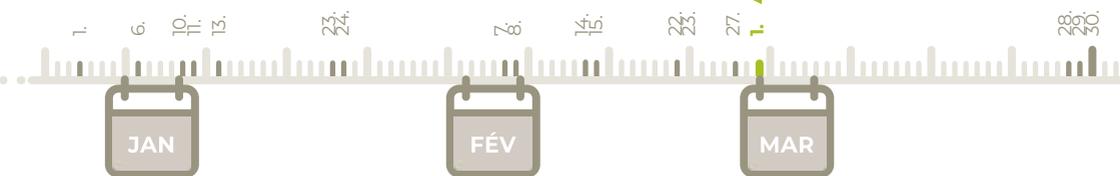
RÉSERVATION

Appenzellerland Tourismus AI
9050 Appenzell
Tél. +41 71 788 96 41
info@appenzell.ch, appenzell.ch



1 MARS 2025
 DÉFILÉ DE
 CARNAVAL

«Botzerössli»
 Hauptgasse Appenzell



JANVIER 2025

- 1 Nouvel An
- 6 Épiphanie
- 10/11 Luge à la pleine lune sur le Kronberg
- 13 Alter Silvester (Ancien Nouvel An):
 Silvesterchlausen (fête avec des masques
 et costumes traditionnels) à Urnäsch,
 Waldstatt, Hundwil, Schönggrund,
 Schwellbrunn
- 23/24 Courses FIS Dames à Horn, Schwende

FÉVRIER 2025

- 7/8 Luge à la pleine lune sur le Kronberg
- 14/15 Luge à la pleine lune sur le Kronberg
- 22/23 Festival d'igloos à Ebenalp
- 27 Jeudi précédent carnaval

MARS 2025

- 1 Défilé de carnaval dans les rues d'Appenzell
- 28-30 Journées du printemps dans
 les rues d'Appenzell
- 30 «Funkensonntag» (dimanche des feux)



TOUS LES ÉVÉNEMENTS,
 CONSTAMMENT ACTUALISÉS

AVRIL 2025

- 5 Spectacle de drones au Kronberg
- 18 Vendredi Saint
- 20 Pâques
- 21 Lundi de Pâques
- 26 «Striichmusigtag»
(journée de la musique à cordes)
à Urnäsch, www.striichmusigtag.ch
- 27 Landsgemeinde (Assemblée du peuple)

MAI 2025

- 4 Landsgemeinde des différents districts
- 7 Marché de mai à Appenzell
- 11 Pèlerinage au Stoss
- 23 «Strossefoodfestival» à Haslen
- 29 Ascension*
- 30/31 Spectacle aérien au Hoher Kasten

JUIN 2025

- 6–8 Fête du livre et de l'art «Kleiner Frühling»
- 8 Pentecôte*
- 9 Lundi de Pentecôte
- 13–15 Spectacle médiéval
- 13–15 Rencontre des motards à Appenzell,
www.biker-troeffe.ch
- 19 Procession de la Fête-Dieu à Appenzell*
(jour férié)
- 20–22 «Grümpeli» (tournoi de foot)
- 28 «Juni-Losi» (musique et danse folklorique)
à l'auberge de montagne Seealpsee

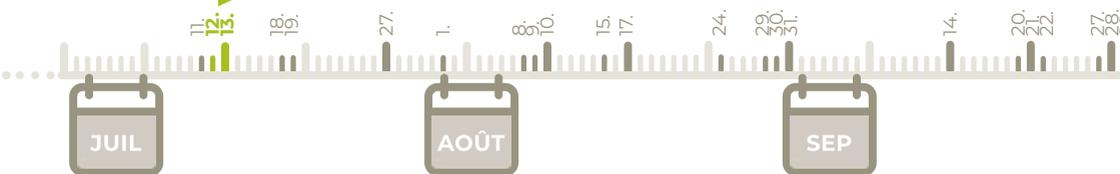
*Jours fériés, où par beau temps lors de la messe, est porté le costume folklorique de fête des Rhodes Intérieures.





12/13 JUILLET 2025
 NUIT SUISSE DE LA
 RANDONNÉE

Nuit s



JUILLET 2025

- 11/12 «KB-Fest» Fête d'anniversaire de la banque cantonale appenzelloise APPKB
- 12/13 Nuit suisse de la randonnée
- 13 Fête avec musique et danse folklorique dans l'auberge de montagne Ebenalp
- 18/19 Postplatz Festival Appenzell
- 27 Journée portes ouvertes dans toutes les fromageries de l'Alpstein

AOÛT 2025

- 1 Fête nationale suisse avec festivités
- 8–10 29^e «Ländlerfest» (festival de la musique traditionnelle) www.laendlerfest.ch
- 15 Assomption* (jour férié)
- 17 Schwägälp-Schwinget (lutte suisse)
- 24 Course de montagne sur le Hoher Kasten, www.swb.ch
- 29 Comédie au Kronberg avec Peach Weber
- 29–31 Théâtre de marionnettes d'Appenzell

SEPTEMBRE 2025

- 14 Schwendner Chölbi (fête foraine de Schwende)
- 20 Désalpe à Urnäsch
- 21 Journée du Jeûne fédéral* (jour férié)
- 22 Saint-Maurice, Saint patron de l'église d'Appenzell et du canton* (jour férié)
- 27 Marché au bétail à Oberegg AI
- 27–29 Chölbi (fête foraine) d'Appenzell

OCTOBRE 2025

- 7 Marché au bétail (bovins) à Appenzell
- 8 Marché au bétail (chèvres) à Appenzell
- 25/26 Fête du fromage artisanal Appenzell



suisse de la randonnée

NOVEMBRE 2025

- 1er Toussaint (jour férié)
- 30 Magasins ouverts les 4 dimanches de l'Avent à Appenzell

DÉCEMBRE 2025

- 3 Chlausmarkt (marché de la Saint-Nicolas) à Appenzell
- 6/7 Christkindlimarkt (marché de Noël) à Appenzell
- 7/14/21 Magasins ouverts les 4 dimanches de l'Avent à Appenzell
- 8 Immaculée Conception (jour férié)
- 24 Veille de Noël
- 25 Noël (jour férié)
- 26 Saint-Étienne (jour férié)
- 31 Silvesterchlausen (fête avec des masques et costumes traditionnels) à Urnäsch, Waldstatt, Hundwil, Herisau, Teufen, Schwellbrunn, Schönengrund, Stein, Bühler

*Jours fériés, où par beau temps lors de la messe, est porté le costume folklorique de fête des Rhodes Intérieures.



7 OCTOBRE 2025
MARCHÉ AU BÉTAIL
À APPENZELL



Seu des fermiers à la revue du bétail



L'Appenzellerin.[®]
Vraiment différent.

LUFTSEILBAHN Ebenalp

VUES FLEURIES



WEBSITE



Appenzellerland.

appenzell.ch

ÉVÉNEMENTS MUSICAUX RÉGULIERS

**TOUS LES MERCREDIS, SAUF LE 24 ET
31 DÉCEMBRE 2025, DE 20 H 00 À 22 H 00**

Musique appenzelloise

Hôtel Hof Weissbad à Weissbad, Tél. +41 71 798 80 80

TOUS LES JEUDIS, À PARTIR DE 20 H 00
«Stobede» au restaurant Rössli Weissbadstrasse,
soirée musicale

Restaurant Rössli à Appenzell, Tél. +41 71 787 13 55
(réservation pour le dîner)

**TOUS LES JEUDIS DU 5 JUIN AU
16 OCTOBRE 2025, DE 18 H 30 À 19 H 30**

Concert de musique appenzelloise

Couvent des capucins à Appenzell
Office du tourisme, Tél. +41 71 788 96 41

**LE PREMIER VENDREDI DU MOIS,
À PARTIR DE 19 H 30**

**Peintures sonores – Concerts colorés 2025 au-
tour de la relation entre le son et l'image.**

Galerie d'art Appenzell à Appenzell
Tél. +41 71 788 18 60

**LE PREMIER VENDREDI DU
MOIS, À PARTIR DE 20 H 00 AINSI QUE
TOUS LES DIMANCHES DU 5 JANVIER
AU 13 AVRIL 2025, À PARTIR DE 14 H 00**
**«Loos-Stobede», rencontre musicale traditionnelle
avec différentes formations musicales**

Garni Loosmühle à Weissbad, Tél. +41 71 799 11 13

**TOUS LES SAMEDIS DE JUILLET ET
AOÛT 2025, DE 19 H 00 À 21 H 00,
SAUF LE 9 AOÛT 2025**

Musique appenzelloise

Romantik Hôtel Säntis à Appenzell
Tél. +41 71 788 11 11 (réservation souhaitée)

**LE PREMIER DIMANCHE DU MOIS,
DE 11 H 00 À 17 H 00**

**«Schauchäsi-Stobede» avec une formation de
musique populaire**

Fromagerie de démonstration à Stein,
Tél. +41 71 368 50 70

**LE PREMIER DIMANCHE DU MOIS, DE
12 H 00 À 14 H 30 ENVIRON**

Musique live avec brunch

Appenzeller Huus à Gonten, Tél. +41 71 795 40 10
(réservation obligatoire)

**LES DIMANCHES 30 NOVEMBRE, 7/14/21
DÉCEMBRE, DE 11 H 00 À 12 H 00**

Concerts de l'Avent avec musique appenzelloise

Couvent des capucins à Appenzell
Office du tourisme, Tél. +41 71 788 96 41

À CHAQUE PLEINE LUNE

**Souper au clair de lune (Vollmond-Dinner)
avec animation musicale**

Restaurant tournant Hoher Kasten à Brülisau
Tél. +41 71 799 11 17 (réservation obligatoire)



«STOBEDE»

FÊTES TRADITIONNELLES
DANS LES AUBERGES DE
MONTAGNE AVEC JODEL,
DANSE ET MUSIQUE

JUIN 2025

- 22 «Leue-Stobede» sur l'alpage Gross Leu, à partir de 11 h 00 (par tous les temps)

JUILLET 2025

- 12/13 «Stobede» à Ebenalp, samedi à partir de 19 h 30, dimanche à partir de 11 h 00
- 20 «Potersalpstobede» sur l'alpage Potersalp, à partir de 11 h 00
- 26/27 «Stobede» à Meglisalp
- 27/28 «Bollestobede» dans l'auberge de montagne Bollenwees, dimanche et lundi à partir de 13 h 00

AOÛT 2025

- 3 «Sollerstobede» dans l'auberge de montagne Plattenbödeli, à partir de 14 h 00
- 4 «Sollerstobede» dans l'auberge de montagne Ruhesitz, à partir de 14 h 00
- 16 «Föls-Stobede» dans l'auberge de montagne Aescher, à partir de 17 h 00



FAIRE UNE PAUSE **RESTAURANTS ET SALONS DE THÉ**

Le pays d'Appenzell est un véritable paradis pour tous ceux qui tiennent à connaître l'origine du morceau de viande ou du fromage qui se trouve dans leur assiette. Cette région, dont la densité de restaurants est la plus élevée de toute la Suisse, propose une cuisine authentique.

Vous trouverez le restaurant voulu sous appenzeller-genuss.ch



Le restaurant Anker, Unterschlatt

MUSEUM APPENZELL



Musée historique et culturel du canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures. Points forts: broderie appenzelloise, folklore, croyance populaire, coutumes et traditions et peinture paysanne. Large offre pour les familles et les enfants.

Expositions spéciales

1er décembre 2024 au 7 septembre 2025

La forêt. «Pöschelibock, Waldteufel und Laubsack»

Heures d'ouverture

Avril à octobre

Du mardi au vendredi de 10 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 30 à 17 h 00

Le samedi, le dimanche, jours fériés de 11 h 00 à 17 h 00

Novembre à mars

Du mardi au dimanche de 14 h 00 à 17 h 00



CHF 9.–



CHF 3.–

Hauptgasse 4, 9050 Appenzell
Tél. +41 71 788 96 31
museum@appenzell.ch
www.museum.ai.ch

KUNSTHALLE APPENZELL



La Kunsthalle Appenzell (musée d'art) abrite des œuvres d'art contemporaines et vous présente de la musique classique et contemporaine. Ce centre culturel est également un monument industriel remarquable avec son four rond du 16^e siècle.

Expositions spéciales

25 mai au 14 septembre 2025

Roman Signer. Super-8

D'autres expositions sur le site Web

Heures d'ouverture

Avril à octobre

Du mercredi au vendredi de 12 h 00 à 18 h 00
Le samedi et le dimanche de 11 h 00 à 17 h 00

Novembre à mars

Du mercredi au vendredi de 14 h 00 à 17 h 00
Le samedi et le dimanche de 11 h 00 à 17 h 00



CHF 15.–



CHF 10.–

Ziegeleistrasse 14, 9050 Appenzell
Tél. +41 71 788 18 60
info@kunsthalleappenzell.ch
www.kunstmuseum-kunsthalle.ch



Le Kunstmuseum Appenzell (musée d'art contemporain) présente des œuvres d'art de l'époque moderne classique et actuelle. Le programme se caractérise par une diversité de médias ainsi que par des formats d'exposition qui sont souvent créés en étroite collaboration avec des artistes et qui permettent l'expérimentation.

Le musée se consacre principalement à la culture des vachers appenzellois ainsi qu'à l'industrie textile domestique. Rarement l'artisanat traditionnel n'a été une expérience aussi proche ! Plus d'infos et de dates sur le site internet.

Expositions spéciales

25 mai au 14 septembre 2025

Le son de la terre. La céramique dans l'art contemporain

D'autres expositions sur le site Web

Heures d'ouverture

Avril à octobre

Du mercredi au vendredi de 12 h 00 à 18 h 00

Le samedi et le dimanche de 11 h 00 à 17 h 00

Novembre à mars

Du mercredi au vendredi de 14 h 00 à 17 h 00

Le samedi et le dimanche de 11 h 00 à 17 h 00

Heures d'ouverture

Les informations sur les heures d'ouverture actuelles et les expositions temporaires du musée se trouvent sur le site internet.

Unterrainstrasse 5, 9050 Appenzell
Tél. +41 71 788 18 00
info@kunstmuseumappenzell.ch
www.kunstmuseum-kunsthalle.ch



CHF 15.-



CHF 10.-

Dorf 821, 9063 Stein
Tél. +41 71 368 50 56
info@appenzeller-museum.ch
www.appenzeller-museum.ch



CHF 9.-



CHF 4.-

BRAUCHTUMSMUSEUM URNÄSCH AR  ROTHUUS GONTEN

Dans le musée local, vous découvrirez la culture diversifiée et les coutumes riches en traditions de l'Appenzellerland. L'accent est mis sur les Silvesterchläuse, la montée à l'alpage, la vie de vacher, la peinture paysanne et la musique à cordes. Essayez le chlausen en devenant porteur de cloche, le talterschwingen et les concerts de tympanon : une véritable expérience ! Visites guidées spécialisées, cours de yodel naturel et offres pour groupes.

Le centre de musique historique ROTHUUS GONTEN, construit entre 1762 et 1765, vous permettra d'élargir vos connaissances sur l'histoire bien documentée de la musique autour de l'Alpstein. La splendide salle des festivités et ses peintures baroques, tout comme les innombrables instruments de musique, vous invitent à prendre votre temps. Cet établissement est un lieu de collection, d'archivage, de recherche et de transmission de la musique populaire d'Appenzell et du Toggenburg.

Expositions spéciales**29 mars 2025 au 2^{ième} février 2026**

Gret Zellweger

Heures d'ouverture**Du 1^{er} avril au 1^{er} novembre**

Du lundi au samedi de 9 h 00 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 00

Le dimanche de 13 h 30 à 17 h 00

Du 2 novembre au 31 mars

Du lundi au samedi de 9 h 00 à 11 h 30

Le samedi et le dimanche de 13 h 30 à 17 h 00

Heures d'ouverture**Toute l'année**

Du mardi au vendredi de 9 h 00 à 11 h 30

Dorfplatz 6, 9107 Urnäsch
Tél. +41 71 364 23 22
info@museum-urnaesch.ch
www.museum-urnaesch.ch


CHF 8.-


CHF 4.-

Dorfstrasse 36, 9108 Gonten
Tél. +41 71 794 13 30
info@roothuus-gonten.ch
www.roothuus-gonten.ch


GRATUIT


GRATUIT

«BRAUQUÖLL APPENZELL»



Plongez dans le monde de la brasserie artisanale et venez nous rendre visite dans le magnifique «Appenzellerland».

Laissez vous fasciner par l'art de la brasserie traditionnelle! Découvrez comment la bière «Appenzeller Bier» et le whisky «Säntis Malt» sont fabriqués à partir d'eau de source.

Nous développons en permanence de nouvelles spécialités

À partir de sous-produits du processus de brassage (les drêches), nous créons de délicieuses spécialités, telles que le vinaigre de bière «CréaCeto», les «Tschippis» et des «pizzas». Découvrez et achetez nos produits durables, nos différentes sortes de bière et de whisky, ainsi que des cadeaux raffinés et des articles originaux dans la boutique Brauquöll.

Heures d'ouverture

Toute l'année

Le lundi de 13 h 00 à 18 h 30

Du mardi au vendredi de 9 h 00 à 18 h 30

Le samedi de 9 h 00 à 17 h 00

Le dimanche de 10 h 00 à 17 h 00

Brauereiplatz 1, 9050 Appenzell
Tél. +41 71 788 01 76
besucher@appenzellerbier.ch
www.brauquöll.ch



ZUNFTHAUS ZU APPENZELL



La Maison de la Guilde à Appenzell (Guilde des arts et métiers) vous ouvrira les yeux sur tout ce qui tourne autour de l'artisanat local: des artisans coulent du métal et du chocolat, forgent, sculptent ou construisent des instruments sur place. Découvrez également l'art pictural et les objets en mouvement sur trois étages avec notre propre café. Les artisans/artistes donnent des informations sur leur activité et proposent également des articles exclusifs de la région à la vente. Tous les jours et sur demande, vous pouvez réserver différents programmes pour groupe, tels qu'une visite guidée détaillée de la maison de la corporation, la fabrication de tablettes de chocolat, un aperçu de la construction de violons voire de fourchettes à fondue. «Il suffit d'entrer et de profiter!»

Heures d'ouverture

Toute l'année

Le jeudi de 13 h 30 à 18 h 00

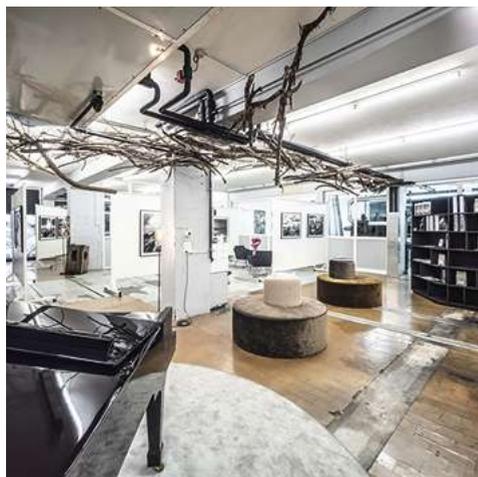
Le vendredi de 9 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 30 à 18 h 00

Le samedi de 10 h 00 à 16 h 00 ou sur demande

Poststrasse 8, 9050 Appenzell
Tél. +41 71 787 82 13
zunfthaus@myappenzell.com
www.zunfthausappenzell.ch



INK APPENZELL



Dans l'espace conceptuel et culturel ink, il y a des expositions de photographie, des concerts mais surtout des ateliers dans lesquels on y travaille. La société TB swiss creative Sàrl est principalement active dans le domaine de la photographie. L'espace conceptuel et culturel ink Appenzell est complété par les ateliers de la manufacture de skis et meubles Timbaer Sàrl et l'atelier de poterie «Tonerie» de Manuela Muchenberger, où sont créées des œuvres d'art en céramique. Tous leurs travaux allient artisanat traditionnel et créativité moderne.

Le visage derrière l'entreprise est celle du photographe et musicien Thomas Biasotto. Thomas développe des univers visuels, des campagnes publicitaires et fait partie des étoiles montantes dans le milieu de l'art et de la photographie.

Heures d'ouverture**Toute l'année**

Le vendredi de 9 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 30 à 18 h 00

Le samedi de 10 h 00 à 16 h 00

Engelgasse 3, 9050 Appenzell
Tél. +41 76 506 31 60
info@ink-appenzell.ch
www.ink-appenzell.ch



BÄRLI-BIBER-WELT



Passer nous voir et plongez-vous dans le monde fraîchement inauguré de Bärl-Biber à Weissbad. Découvrez toutes les spécialités de boulangerie appenzelloises dans la boutique de vente directe. Et prenez le temps de faire une visite individuelle de l'exposition interactive, au cours de laquelle vous reverrez des choses connues et vous en apprendrez de nouvelles sur l'Appenzeller Bärl-Biber et l'artisanat du Biber. Un point d'honneur est consacré à notre marque de fabrique, la peinture appenzelloise, laissez-vous surprendre. En guise de remerciement, vous recevrez avec votre billet d'entrée à l'exposition un bon à faire valoir dans la boutique de vente directe de Weissbad.

Heures d'ouverture**Toute l'année**

Le lundi de 13 h 00 à 18 h 00

Du mardi au vendredi de 9 h 30 à 18 h 00

Le samedi de 9 h 30 à 17 h 00

* Bon d'une valeur de CHF 4.- inclus

Weissbadstrasse 118, 9057 Weissbad
Tél +41 71 798 90 19
info@baerli-biber.ch
www.baerli-biber.ch



BREITENMOSER GUSTARIUM



Les visiteurs du Gustarium Breitenmoser peuvent vivre, découvrir et faire eux-mêmes quelque chose. Vivez l'expérience de l'exposition dans la petite maison appenzelloise, exposition interactive, informative et divertissante «rund um den Genuss». Découvrez les spécialités de viande d'Appenzell de Breitenmoser, des cadeaux emballés avec amour, des délicatesses uniques et d'autres petits bijoux dans le magasin des saveurs. Aménagé d'un bar, d'une cheminée et avec vue sur l'Alpstein, à la boucherie, il fait bon se détendre en dégustant un plateau apéro et une boisson. L'équipe du Gustarium Breitenmoser se réjouit de vous accueillir!

Heures d'ouverture**Toute l'année**

Du lundi au vendredi de 9 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 30 de 17 h 00

Le samedi de 9 h 00 à 12 h 00 ou sur demande

Sägehüslistrasse 13, 9050 Appenzell
Tél. +41 71 788 09 81
info@gustarium.ch
www.gustarium.ch


GRATUIT


GRATUIT

APPENZELLER® SCHAUKÄSEREI



Sur les traces du secret le mieux gardé. La fromagerie de dégustation de Appenzeller® vous donnera l'occasion de comprendre comment est fabriqué le fromage Appenzeller®, le fromage le plus corsé qui soit. La recette de sa saumure aux herbes restera certes secrète, mais vous aurez la possibilité de composer votre propre mélange d'herbes pour le ramener à la maison. Ouvrez grand les yeux devant l'imposante cave à fromages et jetez un œil dans le chaudron à fromage. Venez visiter l'exposition découverte et plongez dans les traditions, la saveur et le goût.

Fabrication du fromage

Tous les jours jusqu'à 15 h 00

Heures d'ouverture**Toute l'année**

Tous les jours, de 9 h 00 à 17 h 30

Ouvert 364 jours/an

Les heures d'ouverture à Noël

Voir le site Web

Prix

Carte famille CHF 32.-

Dorf 711, 9063 Stein
Tél. +41 71 368 50 70
info@schaukaeserei.ch
www.schaukaeserei.ch


CHF 13.-


CHF 8.-

Kunstmuseum / Kunsthalle
Appenzell

SUPER-8 Roman Signer

24.5.–14.9.2025
Kunsthalle

LE SON DE LA TERRE

La céramique
dans l'art contemporain

24.5.–14.9.2025
Kunstmuseum /

Agata Ingarden

à partir du 5.10.2025
Kunsthalle

ŒUVRES DÉSIRÉES

Collection

à partir du 5.10.2025
Kunstmuseum /



Heinrich Gebert
Kulturstiftung

Visitez-nous dans notre droguerie traditionnelle dans le centre d'Appenzell et goûtez les spécialités de notre maison, comme pommade au beurre de chèvre.



Nous sommes heureux d'attendre votre visit
Monika et Peter Stark
avec employées

Löwen-Drogerie «a de Gass»

9050 Appenzell
Telefon 071 787 13 80
www.loewen-drogerie.ch

KRONBERG BOBBAHN



ZIPLINE-PARK



Profitez de la piste de luge d'été et du parc de tyroliennes dans la vallée ou alors prenez de la hauteur afin de jouir du calme de la montagne. Prenez place seul ou à deux dans une luge et lancez vous sur ce parcours vertigineux. Après une raide montée de 450 mètres, où vous avez encore quelques instants pour vous détendre, dévalez les 1'000 mètres de pente tout en gérant vous-même votre vitesse grâce au levier de freins, poussée d'adrénaline garantie!

Astuce : Un billet est valable pour deux personnes. Les groupes de 10 personnes ou plus bénéficient d'une réduction de 20% sur les prix d'entrée individuels

Horaires d'ouverture**5 avril au 30 juin 2025**

Du lundi au vendredi de 9 h 00 à 17 h 00

Samedi, dimanche, jours fériés de 9 h 00 à 18 h 00

1er juillet au 19 octobre 2025

Du lundi au dimanche de 9 h 00 à 18 h 00

La piste de luge est fermée en temps de pluie.



Le parc de tyroliennes offre des sensations fortes à des hauteurs élevées pour petits et grands : En plus du parc d'accrobranche, les 25 tyroliennes d'une longueur totale de 1'210 mètres sont faites pour les adeptes de vitesse. Vous survolerez le terrain comme Tarzan sur cinq itinéraires différents tout en escaladant les divers obstacles. Sur les voies les plus faciles, le parc est accessible dès l'âge de 6 ans et une taille de 1,10 m. Le port de chaussures fermées est obligatoire pour des raisons de sécurité.

Recommandation : emportez des gants avec vous par temps frais.

Horaires d'ouverture**5 avril au 30 juin 2025**

Du lundi au vendredi de 9 h 00 à 17 h 00

Samedi, dimanche, jours fériés de 9 h 00 à 18 h 00

1er juillet au 19 octobre 2025

Du lundi au dimanche de 9 h 00 à 18 h 00

Kronberg Erlebniswelt
9108 Jakobsbad
Tél. +41 71 794 12 89
info@kronberg.ch
www.kronberg.ch

CHF 9.-

CHF 6.-

Kronberg Erlebniswelt
9108 Jakobsbad
Tél. +41 71 794 12 89
info@kronberg.ch
www.kronberg.ch

dès
CHF 28.-

dès
CHF 22.-

SPORTANLAGE SCHAIES



L'installation sportive de Schaies est un complexe polyvalent situé tout près de la piscine en plein air d'Appenzell.

À l'extérieur se trouvent des terrains de beach-volley, un terrain de football, plusieurs courts de tennis ainsi qu'un street workout. À l'intérieur du bâtiment, un court de squash est à votre disposition. Pour la soif et les petites faims, dans le coin bistro, se trouve un distributeur. Pour les plus petits, nous disposons d'un toboggan et d'une balançoire.

Vous pouvez réserver des courts de tennis et de squash (service payant). Les autres installations sont en accès libre, tant qu'elles ne sont pas occupées par des clubs.

Horaires d'ouverture

Toute l'année

Vous trouverez un aperçu des horaires d'ouverture exacts pour chaque sport sur le site Internet.

Weissbadstrasse 67, 9050 Appenzell
Tél. +41 71 788 50 40
www.sportanlage-schaies.ch
reservation@sportanlage-schaies.ch

HALLENBAD APPENZELL



PISCINE EN PLEIN AIR D'APPENZELL



Dans la piscine couverte, différents bassins vous attendent : un bassin de natation, un bassin polyvalent, une pataugeoire avec toboggan. Un mur de bloc couvre également les besoins des petits et le hot pot en plein air ravira les adultes. Vous pourrez transpirer dans le sauna finlandais, le sauna bio ou le hammam et vous rafraîchir dans les bassins d'eau froide avec douches sensorielles.

Besoin de vous rafraîchir? Les 50 mètres du bassin de la piscine d'Appenzell vous invitent à faire des longueurs. La piscine est également équipée d'un bassin plongeur, d'un bassin ludique avec bateau pirate, d'un bac à sable avec pompe à eau et d'un restaurant avec kiosque.

Heures d'ouverture

Septembre à mai

Le lundi de 13 h 30 à 21 h 00

Le mardi et le jeudi de 8 h 00 à 21 h 00

Le mercredi et le vendredi de 6 h 00 à 21 h 00

Le samedi de 8 h 00 à 20 h 00

Le dimanche de 8 h 00 à 17 h 00

Juin à août

Le lundi de 13 h 30 à 21 h 00

Du mardi au vendredi de 8 h 00 à 21 h 00

Le samedi et le dimanche de 8 h 00 à 16 h 00

Les hôtes de la piscine intérieure paient un supplément de CHF 16.- pour le sauna.

Heures d'ouverture

De mai à septembre

Heures d'ouverture voir le site Web

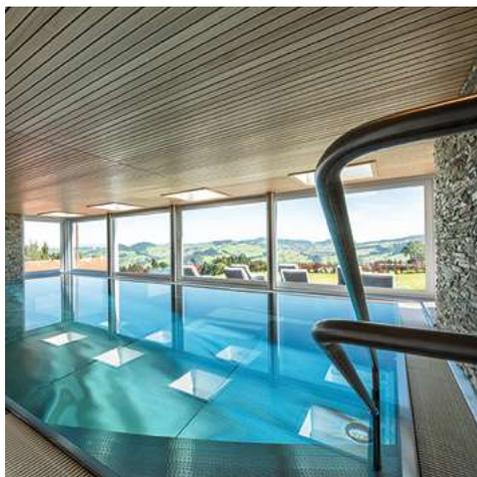
Sitterstrasse 15, 9050 Appenzell
Tél. +41 71 788 99 40
hallenbad@appenzell.ai.ch
www.hallenbad-appenzell.ch



Weissbadstrasse 71, 9050 Appenzell
Tél. +41 71 787 14 74
www.freibad-appenzell.ch



HÔTEL EISCHEN



Vous avez envie de vous détendre dans l'eau et de profiter en même temps d'un splendide panorama? Il vous suffit de pousser la porte de l'hôtel Eischen. En plus de la piscine, vous pouvez utiliser le sauna bio et finlandais, le hammam, le jacuzzi à ciel ouvert et vous décontracter dans la salle de repos.

Heures d'ouverture

De novembre à fin mai

Ouvert du jeudi au lundi

De juin à octobre

Ouvert tous les jours

Piscine: 8 h 00 à 20 h 30

Sauna: 14 h 00 à 20 h 30

Jacuzzi: 14 h 30 à 20 h 30

Ouvert en continu entre Noël et le Nouvel An, respecter les congés d'entreprise

Kaustrasse 123, 9050 Appenzell
Tél. +41 71 787 50 30
info@eischen.ch
www.eischen.ch



CHF 20.-



CHF 10.-

HÔTEL BAD GONTEN



La détente à l'état pur dans le jacuzzi à 34 degrés et une sensation de purification dans le hammam. Depuis des siècles, l'eau thermale de Gontenbad revitalise.

Heures d'ouverture

Toute l'année

Tous les jours de 9 h 00 à 18 h 00, respecter les congés d'entreprise

Gontenstr. 49, 9108 Gontenbad
Tél. +41 71 794 11 24
info@badgonten.ch
www.badgonten.ch



CHF 19.-



voir
découvrir
savourer

SOYEZ LES BIENVENUS
C'est là qu'est fabriqué le fromage
Appenzeller®, célèbre dans le monde entier.

Restaurant,
Fromagerie de
démonstration &
Boutique

364 jours ouvert



Sur les traces du secret le mieux gardé



Suisse. Naturellement.

Notre Fromage Suisse. 

www.schweizerkaese.ch

APPENZELL AUSSI EN HIVER

VOUS CONNAISSEZ APPENZELL EN ÉTÉ ?

Chez nous, c'est aussi beau en hiver. Nous ne pouvons pas vous promettre une grande quantité de neige mais le calme, l'absence de brouillard et une vue magnifique sont garantis. Confectionnez un «Biber», visitez nos musées ou détendez-vous sur un «Benkli» ensoleillé. Nous sommes sûrs que vous ne vous ennuierez pas chez nous et d'ailleurs, même en hiver, ceux qui restent trois nuits ou plus bénéficient du voyage gratuit et de la carte de vacances en Appenzell.

TOUR CULINAIRE À VÉLO ÉLECTRIQUE

«Manger, regarder, pédaler et savourer» telle est la devise de cette excursion à vélo électrique. Ce tour permet de déguster de délicieuses spécialités, de vivre des moments culturels, d'admirer le splendide paysage vallonné typique du pays d'Appenzell et d'apprécier la convivialité des habitants. Les restaurateurs appenzellois vous régaleront en cours de route en vous servant un menu appenzellois, que vous pourrez savourer dans un même endroit ou en passant d'un restaurant à un autre. Le tour culinaire à vélo électrique n'est pas destinée aux groupes.



NOTRE CONSEIL

Combinez le tour culinaire à vélo électrique avec de courtes vacances à Appenzell. À partir de trois nuitées, profitez de plus de 20 offres gratuites avec la carte de vacances Appenzell, la meilleure carte d'hôtes de Suisse !





Une pause à Eggerstanden

OFFRE 1 CHF 60.–

Bärli Biber (pain d'épice fourré appenzellois) et gourde

Menu 4 plats

Potage du jour, salade mêlée, steak appenzellois et accompagnements ou assiette végétarienne, dessert de saison

50% de remise pour l'achat d'un t-shirt de cycliste

OFFRE 2 CHF 110.–

1 journée de location (vélo électrique et casque)

Bärli Biber (pain d'épice fourré appenzellois) et gourde

Menu 4 plats

Potage du jour, salade mêlée, steak appenzellois et accompagnements ou assiette végétarienne, dessert de saison

50% de remise pour l'achat d'un t-shirt de cycliste

sous réserve de modifications des prix



RÉSERVATION

Appenzellerland Tourismus AI
9050 Appenzell
Tél. +41 71 788 96 41
info@appenzell.ch, appenzell.ch

HOHER KASTEN



Une vue imprenable et des spécialités culinaires vous attendent sur le Hoher Kasten. En seulement huit minutes, le téléphérique vous emmène à 1794 mètres d'altitude. Au sommet, vous profiterez d'un panorama à 360° sans limites. Le circuit Europa et le restaurant tournant, le seul de Suisse orientale, sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. Le Hoher Kasten est également considéré comme le point de départ idéal pour des randonnées dans la régions de l'Alpstein.

Horaires

Toutes les 20 minutes, lors de forte fréquentation, en continu

Première descente : 20 minutes après le début de l'horaire

Dernière montée : 20 minutes avant la fin de l'horaire

03/03 – 04/04/25	Fermé : révision annuelle
05/04 – 13/16/25	Lun – Dim 8 h 00 – 17 h 00
14/06 – 17/08/25	Lun – Dim 7 h 20 – 17 h 40
18/08 – 19/10/25	Lun – Dim 8 h 00 – 17 h 20
20/10 – 01/03/26	Lun – Dim 8 h 40 – 16 h 40

9058 Brülisau
Tél. +41 71 799 13 22
info@hoherkasten.ch
www.hoherkasten.ch


CHF 40.–


GRATUIT

EBENALP



Ebenalp est le point de départ idéal pour la randonnée. Les amoureux de la nature ont le choix entre une simple balade ou un véritable périple de plusieurs heures. Après 20 minutes à pied, vous arriverez aux célèbres grottes du Wildkirchli et à l'auberge de montagne Aescher construite à flanc de falaise.

Horaires

Toutes les 15 minutes, dernière montée 15 minutes avant la fin de l'horaire

01/01 – 02/03/25	Lun – Dim	8 h 45 – 17 h 00
03/03 – 04/04/25	Fermé : révision	
05/04 – 30/06/25	Lun – Dim	7 h 30 – 19 h 00
01/07 – 19/10/25	Lun – Dim	7 h 30 – 18 h 00
20/10 – 30/11/25	Lun – Dim	7 h 30 – 17 h 30
01/12 – 31/12/25	Lun – Ven	9 h 00 – 17 h 00
	Sam/Dim	8 h 00 – 17 h 00
24/11 – 25/12/25	Fermé : révision	

9057 Wasserauen
Tél. +41 71 799 12 12
info@ebenalp.ch
www.ebenalp.ch

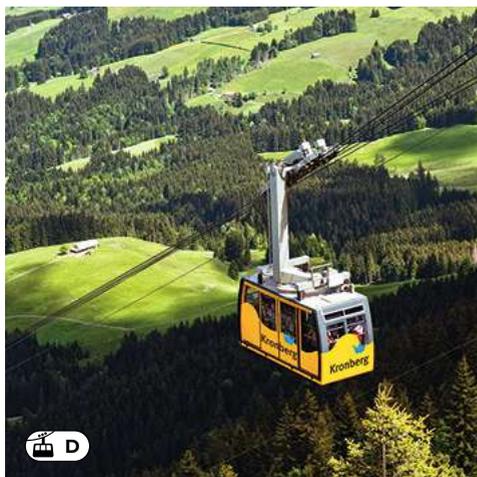

CHF 36.–


CHF 15.–

KRONBERG



SÄNTIS



Le Kronberg vous propose des offres à toute saison: après une montée en téléphérique, vous arrivez à 1'663 m d'altitude où vous trouvez un restaurant de montagne proposant, une cuisine raffinée. Le sommet est également le point de départ de nombreuses randonnées en été ainsi que la piste de luge en hiver. Dans la vallée, se trouvent un parc à tyroliennes et une piste de luge d'été.

Horaires

Toutes les 30 minutes,

lors de forte fréquentation, en continu

01/01 – 02/03/25 Lun – Sam* 9 h 00 – 17 h 00

Dim, jours fériés 8 h 00 – 17 h 00

03/03 – 04/04/25 Fermé: révision annuelle

05/04 – 30/06/25 Lun – Ven 9 h 00 – 17 h 00

Sam, Dim, jours fériés 8 h 00 – 18 h 00

01/07 – 19/10/25 Lun – Dim 8 h 00 – 18 h 00

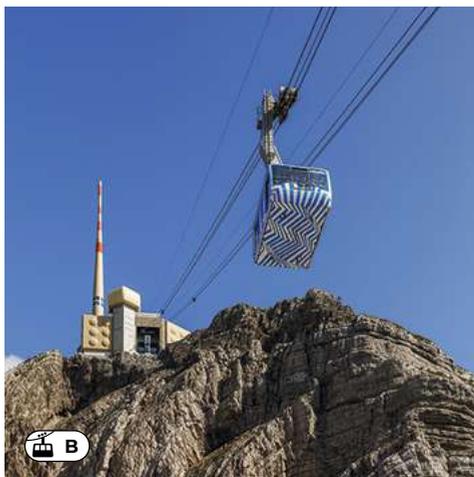
20/10 – 30/11/25 Lun – Ven 9 h 00 – 17 h 00

Sam, Dim, jours fériés 8 h 00 – 17 h 00

01/12 – 31/12/25 Lun – Sam* 9 h 00 – 17 h 00

Dim, jours fériés 8 h 00 – 17 h 00

*Samedi avec piste de luge ouverte à partir de 8 h 00



Au sommet du Säntis, la vue s'étend sur 6 pays et sur le lac de Constance. Profitez d'une liberté illimitée à plus de 2502 m d'altitude et dégustez les délices culinaires du nouveau restaurant avec terrasse. En plus des sentiers aménagés au sommet et des terrasses, les nouveaux espaces découverts vous invitent à la flânerie.

Horaires

Toutes les 30 minutes, lors de forte fréquentation, trajets supplémentaires. En juillet et en août, montées tous les dimanches au lever du soleil.

01/01 – 19/01/25 Lun – Dim 8 h 30 – 17 h 00

20/01 – 07/02/25 Fermé: révision annuelle

08/02 – 30/05/25 Lun – Ven 8 h 30 – 17 h 00

Sam/Dim 8 h 00 – 17 h 00

31/05 – 12/10/25 Lun – Ven 7 h 30 – 17 h 30

Sam/Dim 7 h 30 – 18 h 30

13/10 – 31/12/25 Lun – Dim 8 h 30 – 17 h 00

9108 Jakobsbad
Tél. +41 71 794 12 89
info@kronberg.ch
www.kronberg.ch

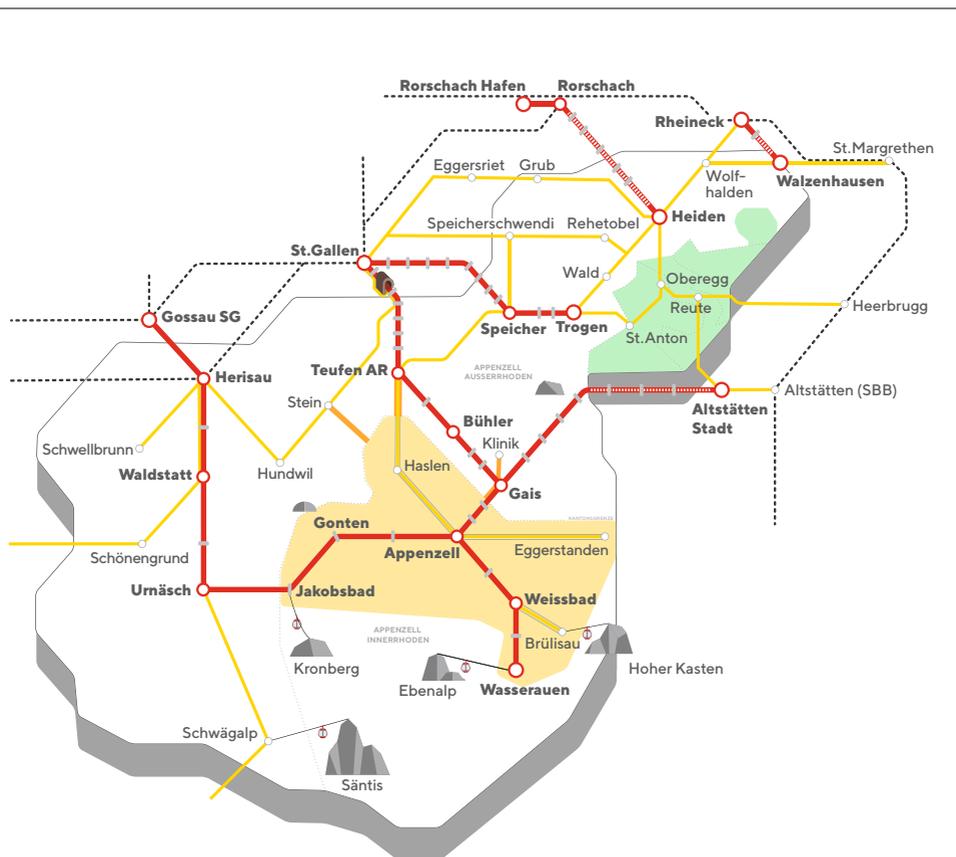
CHF 42.–

CHF 21.–

9107 Schwägalp/Säntis
Tél. +41 71 365 65 65
Tél. automat. +41 71 365 66 66
kontakt@saentisbahn.ch
www.saentisbahn.ch

CHF 58.–

CHF 29.–



 Chemins de fer d'Appenzel

 Chemin de fer à crémailière

 CarPostal / bus

 Téléphériques

 Autres liaisons ferroviaires

 Arrêt sur demande

 PubliCar: Bus sur appel
réservation via l'application PubliCar,
sur le web ou 0848 55 30 60

 PubliCar: l'itinéraire le plus direct
de la zone desservie à destination
de Teufen, Stein et Gais-Klinik Gais

 PubliCar: Service de bus
à la demande en soirée
Réservation via le +41 79 608 75 00



www.postauto.ch



Appenzeller Bahnen
www.appenzellerbahnen.ch

ALP SIGEL



La télécabine vous emmène directement sur les alpes sans le moindre effort. Profitez du moment, appréciez le magnifique panorama à 360° C qui va bien au-delà des limites du canton. L'Alp Sigel est connu loin à la ronde pour la variété de sa flore. Cinq familles d'agriculteurs exploitent ces alpages en été. Pendant cette période et si le temps est de la partie, le chalet Hasenplatten vous propose une petite collation en plein air.

Horaires

Du 1^{er} mai au 1^{er} novembre 2025

Tous les jours 8 h 00 à 18 h 00

9058 Brülisau
Tél. +41 71 799 18 43
seilbahn@alpsigel.ch
www.alpsigel.ch


CHF 27.-


CHF 13.50

STAUBERN



Le téléphérique entre Frümsen et Staubern est le premier au monde à être exploité en toute autonomie énergétique et de façon écologiquement neutre. L'alimentation électrique est générée par une installation solaire et des batteries. Il suffit de moins de huit minutes pour passer de la vallée du Rhin à Staubern et vaincre ainsi un dénivelé de 1250 mètres. Au sommet, des spécialités de la vallée du Rhin et du pays d'Appenzel ainsi qu'un panorama unique sur 4 pays vous attendent.

Horaires

Pendant la saison de randonnées

Il y a un téléphérique toutes les 20 minutes entre 7 h 00 et 22 h 00. Fonctionnement en continu en cas de forte affluence.

9467 Frümsen
Tél. +41 81 757 24 24
staubern@bluewin.ch
www.staubern.ch


CHF 40.-


CHF 20.-



- | | | | | | |
|--|-----------------------------|--|-------------------------|--|---------------------------------|
| | Auberge de montagne | | Espaces de découvertes | | Chemin de randonnée |
| | Restaurant | | Kronberg | | Chemin de randonnée de montagne |
| | Téléphérique | | Terrain de golf | | Randonnée alpine |
| | Cabane du CAS | | Coin grillades | | Chemins de fer appenzellois |
| | CarPostal | | Piscine couverte | | Durée en minutes (montée) |
| | Camping/Camping-cars | | Piscine en plein air | | |
| | Fromagerie de démonstration | | Chute d'eau (Leuenfall) | | |
| | Ruine | | Office du tourisme | | |



STATUT DES AUBERGES
DE MONTAGNE

IDÉES DE RANDONNÉES AUTOUR D'APPENZELL

- 1 Appenzell – Piscine en plein air – Steinegg – Weissbad – Wasserauen **2 h | facile**
- 2 Appenzell – Bürgerheim – Lehn – Sammelplatz – Guggereloch – Spitalgässli – Appenzell **2 h 30 | moyen**
- 3 Appenzell – Bleiche – Imm – Greben – Möser – Eggerstanden **2 h | facile**
- 4 Appenzell – Sandgrube – Gontenbad – Gonten – Jakobsbad **3 h | moyen**

ME GEND SOOG*

*Nous en prenons soin

PRENDRE SOIN DE LA NATURE

Notre paysage de l'Appenzell-Alpstein est notre priorité.
Tout comme l'agriculteur qui veille sur ses terres, nous nous
devons de préserver notre espace de vie de demain.

Ces règles de conduite nous y aident.





DE PSCHLÄGLIG BOTZE OND ÖBEREFAHRE*

*Polir ses «Pschläglic» (ornements en métal du costume) et monter à l'alpage



La montée à l'alpage: de mi-mai à juin
La désalpe : de mi-août à fin septembre
Vous voulez savoir quand aura lieu la prochaine?

Abonnez-vous à notre newsletter sur [appenzell.ch/newsletter](https://www.appenzell.ch/newsletter)



INFORMATIONS PRATIQUES

OFFICE DU TOURISME

Appenzellerland Tourismus AI
Hauptgasse 38, 9050 Appenzell
Tél. +41 71 788 96 41
info@appenzell.ch
appenzell.ch

HEURES D'OUVERTURE

Avril à octobre

Du lundi au vendredi
9 h 00 à 12 h 00 et 13 h 30 à 18 h 00
Le samedi de 9 h 00 à 16 h 00
Le dimanche de 11 h 00 à 16 h 00

Novembre à mars

Du lundi au vendredi
9 h 00 à 12 h 00 et 14 h 00 à 17 h 00
Le samedi de 10 h 00 à 12 h 00 et 14 h 00 à 16 h 00
Le dimanche de 14 h 00 à 16 h 00
Horaires d'ouverture actualisés sur appenzell.ch

APPELS URGENTS

Police

Numéro d'urgence 117

Pompiers

Numéro d'urgence 118

Ambulance

Numéro d'urgence 144

Rega

Numéro d'urgence 1414

Téléphone d'urgence

Tél. +41 71 788 73 34

Pharmacie Rot-Tor

Marktgasse 6, Tél. +41 71 787 37 37

Police cantonale d'Appenzell

Unteres Ziel 20, Tél. +41 71 788 95 00

BANQUES

Banque cantonale d'Appenzell

Bankgasse 2, 9050 Appenzell
Tél. +41 71 788 88 88

Banque Raiffeisen

Hauptgasse 41, 9050 Appenzell
Tél. +41 71 788 80 80

UBS SA

Hauptgasse 11, 9050 Appenzell
Tél. +41 71 788 12 12

TRANSPORTS EN COMMUN

PubliCar (Bus sur appel)

Tél. +41 848 55 30 60

Gare d'Appenzell

Tél. +41 71 788 50 50

TAXI

Taxi Slobodan

Tél. +41 79 349 10 10

Taxi Taskin

Tél. +41 78 851 73 74

HEURES D'OUVERTURE DES MAGASINS

Le lundi

En fonction de la saison

Du mardi au vendredi

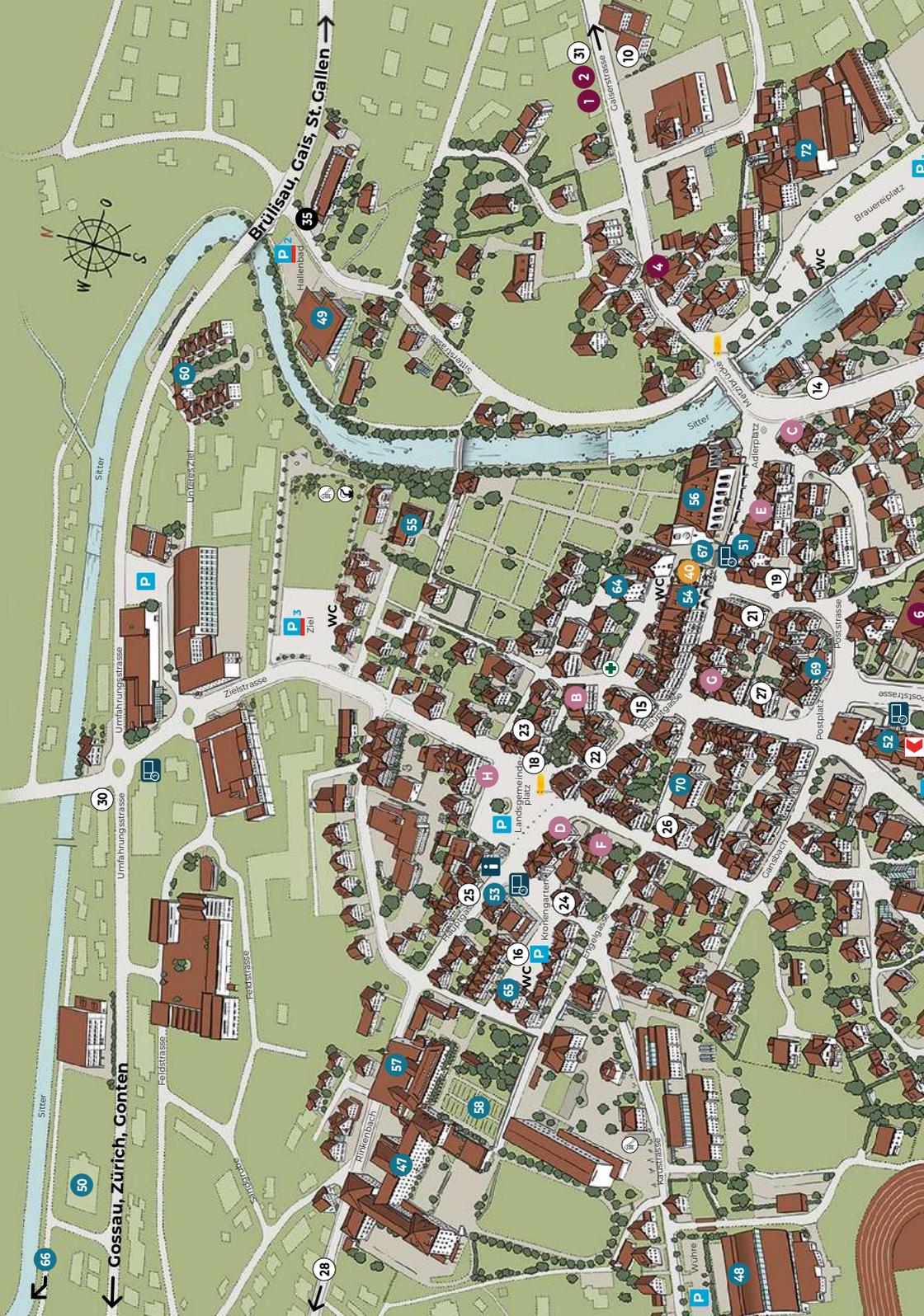
De 9 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 30 à 18 h 30

Le samedi

De 9 h 00 à 16 h 00

Le dimanche

De 11 h 00 à 17 h 00 (magasins avec autorisation)
Renseignez-vous dans les magasins.



Brülisau, Gais, St. Gallen →

← Cossau, Zürich, Conten

← 66

← 28

1 2 31

60

55

55

56

51

50

49

48

47

46

45

44

43

42

41

40

39

38

37

10

9

8

7

6

5

4

3

2

1

31

30

29

28

27

26

25

24

23

22

21

20

19

P

P

P

P

P

P

P

P

P

P

P

P

P

WC

Ziel

WC

HOTELS

- A** Hôtel Restaurant Freudenberg
- B** Hôtel Restaurant Traube
- C** Hôtel Adler
- D** Hôtel Restaurant Appenzell
- E** Hôtel Hecht
- F** Hôtel Restaurant Hof
- G** Hôtel Löwen
- H** Romantik Hôtel & Restaurant Säntis

BED & BREAKFAST

- 1** Haus Lydia
- 2** Gästehaus Koller
- 3** B&B Jordi
- 4** Pension & Hostel Alte Metzg
- 5** Gästehaus Neuhof
- 6** Couvent Maria der Engel
- 7** B&B Stossplatz
- 8** B&B Claudia

RESTAURANTS, CAFÉS, SALONS DE THÉ

- 10** Christian Oertle – Essen & Wein
- 11** Alpenkebab Altun
- 12** PUB
- 14** Café Confiserie Laimbacher
- 15** Bäckerei Café Drei König
- 16** Restaurant Marktplatz
- 17** Restaurant Rössli, Weissbadstrasse
- 18** Restaurant Sonne
- 19** Café s'Plätzli
- 21** Restaurant Cass 17

- 22** Café Restaurant Flade
- 23** AZADI – Restaurant oriental
- 24** NGON – Restaurant vietnamien
- 25** Restaurant Linde
- 26** Restaurant Engel
- 27** Restaurant Rössli, Postplatz
- 28** Restaurant Rose
- 30** Pizzeria Terra Rossa
- 31** Restaurant Pizzeria Rank

GROUP ACCOMMODATION

- 35** Hébergement pour jeunes Appenzell
- 36** Pfadidörfli

MUSEUMS

- 40** Musée d'Appenzell
- 41** Musée d'art d'Appenzell
- 42** Galerie d'art d'Appenzell

MISCELLANEOUS

- 45** Piscine en plein air
- 46** Salle des fêtes Gringel
- 47** Gymnase
- 48** Terrain de sport Wühre
- 49** Piscine couverte
- 50** Courts de tennis
- 51** UBS
- 52** Banque Cantonale Appenzelloise 
- 53** Banque Raiffeisen
- 54** Hôtel de ville, bibliothèque
- 55** Église protestante
- 56** Église catholique

- 57** Église du couvent des capucins
- 58** Jardin du couvent (ouv. de mai à fin sept.)
- 60** Police cantonale, bureau des objets trouvés, tribunal
- 61** Gare
- 62** Établissement sportif de Schales
- 63** Poste
- 64** Administration cantonale
- 65** Administration du district
- 66** Ökohof (station de recyclage)
- 67** Place de l'église
- 68** Zunfthaus (Maison de la Guilde)
- 70** ink (salle conceptuelle et culturelle)
- 71** Appenzeller Alpenbitter AG
- 72** «Brauquöll Appenzell» (brasserie)
- 73** Breitenmoser Gustarium (épitome of culinary)
- 74** Le monde «Bärlı-Biber»

-  Pharmacie
-  Office du tourisme
-  Bancomat
- wc** Toilettes publiques
-  Principaux chemins de randonnée
- P** Places de stationnement: zones bleues
- P** Places de stationnement: parcmètres
-  Foyer
-  Terrain de jeux

CURIEX D'EN SAVOIR ENCORE PLUS



Quelle chance, car nous avons encore d'autres brochures passionnantes, disponibles en plusieurs langues, pour vous! **Parcourez notre sélection de brochures en ligne.**

